

کنتِ کِنان

کُنشِرِ پوِوان

(تُنال)

ترجمهٔ سیاوش بیضایی

Shiraz-Beethoven.ir

Kent Kennan

COUNTERPOINT

4th edition

Translated by Siavash Beizai

nojan

فهرست

۱۱	پیشگفتار مترجم	
۱۳	پیشگفتار نویسنده بر چاپ چهارم	
۱۵	راهنمایی هایی برای استفاده از این کتاب	
۱۷	اصطلاحات به کار رفته در این کتاب	
۱۹	فصل ۱. دیباچه	
۲۰	سبک های کنترپوانی	
۲۱	چشم انداز تاریخی	
۲۲	طبیعت کنترپوان	
۲۲	کنترپوان «محض» در برابر کنترپوان «آزاد»	
۲۵	فصل ۲. ملودی	
۲۵	منحنی یا الگوی ملودی	
۲۸	ارزش نسبی نت ها	
۲۹	هارمونی در ملودی	
۳۰	ملودی های مرکب	
۳۱	محدوده صوتی	
۳۱	ملاحظات دیگر	
۳۸	تمرین	
۳۹	فصل ۳. اصول کنترپوان دوصدایی	
۴۰	کیفیت ملودی ها	
۴۰	نابستگی صداها	
۴۲	یگانگی	
۴۲	زمینه هارمونیک	
۴۳	- گزینش نت های آکرد	
۴۴	- دوبل کردن نت ها	
۴۴	- گزینش هارمونی ها؛ پیوندهای هارمونیک	
۴۷	- ریتم هارمونیک	
۴۸	- کادنس ها	
۵۰	کنسونانس و دیسونانس	
۵۴	تمرین - خودآزمون	
۵۵	فصل ۴. تمرین های دوصدایی	
۵۵	یک نت در برابر یک نت (۱:۱)	
۵۸	دو نت در برابر یک نت (۲:۱)	
۵۹	- نت های غیرهارمونیک	
۶۴	- گمارش نت های هارمونیک و غیرهارمونیک	
۶۶	- تکنیک های نوشتن کنترپوان (۲:۱)	
۶۷	- حرکت های موازی	
۶۹	تمرین	

فصل ۱۴. انوناسیون سه صدایی؛ تریوسنات ۲۱۵

۲۱۹	ویژگی های استثنایی
۲۱۹	تحلیل یک انوناسیون کامل
۲۲۲	تریوسنات
۲۲۷	دوئوسنات های باروک و ساختاری مشابه
۲۳۱	تمرین
۲۳۲	خودآزمون

فصل ۱۵. فوگ ۲۳۳

۲۳۴	سوژه فوگ
۲۳۷	پاسخ سوژه
۲۳۷	اکپوزیسیون فوگ سه صدایی
۲۴۰	کنترپوان چهار صدایی
۲۴۱	اکسپوزیسیون فوگ چهار صدایی
۲۴۶	ارتباط سوژه با عناصر پس از آن
۲۵۲	سوژه در ارتباط با پاسخ؛ فوگ استرئویی
۲۴۸	کاربرد فنون ویژه در اکسپوزیسیون
۲۴۹	کنتراکسپوزیسیون
۲۵۱	تمرین

فصل ۱۶. فوگ (دنباله) ۲۵۳

۲۵۳	اپسودها
۲۵۵	ورودی های میانی
۲۵۶	فنون ویژه در ورودی های میانی
۲۵۸	بخش نهایی
۲۶۱	فوگ در کل
۲۶۷	فوگ مکتبی
۲۶۹	دیگر الگوهای ساختاری فوگ
۲۷۱	تمرین

فصل ۱۷. فوگ (پایان) ۲۷۳

۲۷۳	فوگ پنج صدایی
۲۷۴	فوگ با شش صدا یا بیشتر
۲۷۵	فوگ دو صدایی
۲۷۵	فوگ دوبل (دوتایی)
۲۷۹	فوگ سه تایی
۲۸۱	فوگ با بیش از سه سوژه
۲۸۱	فوگتا و فوگاتو
۲۸۱	فوگ کنسرتی
۲۸۲	فوگ فانتزی
۲۸۲	فوگ گروهی
۲۸۲	تأثیر سازها بر فوگ نویسی

۷۱	فصل ۵. کاربرد نُت‌های کروماتیک در کنترپوان دوصدایی
۷۱	کاربرد نُت‌های کروماتیک در ملودی و هارمونی
۷۵	مُدولاسیون
۷۶	نگارش نُت‌های کروماتیک
۷۶	رابطه تقاطعی
۷۷	در بارهٔ تمرین‌های دوصدایی کروماتیک
۸۰	تمرین
۸۱	فصل ۶. تمرین‌های دوصدایی (بخش آخر)
۸۱	سه نُت در برابر یک نُت (۳:۱)
۸۴	چهار نُت در برابر یک نُت (۴:۱)
۸۶	کاربرد سنکوپ (کنترپوان نوع چهارم)
۸۷	- نُت دیرا
۹۲	- نُت پیشا
۹۳	- نُت‌های هارمونیک تکراری یا کشیده
۹۳	- الگوهای نادرست و جایگزین‌های آن
۹۴	- فاصله‌های موازی
۹۴	- کنترپوان (۳:۱) و (۴:۱) با کاربرد خط اتحاد یا نُت‌های تکراری
۹۶	کنترپوان نوع پنجم
۹۷	توزیع تحرک ریتمیک میان صداها
۹۹	تمرین - خودآزمون
۱۰۱	فصل ۷. نوشتن قطعه‌های کوتاه دوصدایی
۱۰۱	فرم
۱۰۵	کاهش یا افزایش شمار صداها
۱۰۸	تکرار با تغییر
۱۱۲	تمرین - خودآزمون
۱۱۳	فصل ۸. کائُن
۱۱۳	- کائُن دوصدایی در اکتاو
۱۱۵	- کائُن دوصدایی در فاصله‌های دیگر
۱۱۸	- نکاتی در بارهٔ نوشتن کائُن‌های دوصدایی
۱۱۹	کائُن‌های ویژه
۱۱۹	- کائُن با حرکت مخالف
۱۲۱	- کائُن با بزرگ‌نمایی
۱۲۳	- کائُن با کوچک‌نمایی
۱۲۴	- کائُن با حرکت پَسارو
۱۲۵	- کائُن با همراهی
۱۲۷	کائُن‌های سه‌صدایی و بالاتر
۱۳۰	کائُن بی‌پایان
۱۳۱	- رَوَند
۱۳۳	کائُن دوبل
۱۳۴	کائُن چیستانی

۱۳۶	کائُن ماریچ
۱۳۷	تمرین - خودآزمون
۱۳۹	فصل ۹. کنترپوان وارونه‌شدنی
۱۳۹	وارونگی در اکتاو
۱۴۲	وارونگی به فاصله‌هایی به جز اکتاو
۱۴۶	دستورهای عمومی نوشتن کنترپوان وارونه‌شدنی
۱۴۷	کنترپوان وارونه‌شدنی با سه صدا یا بیشتر
۱۵۰	تمرین - خودآزمون
۱۵۱	فصل ۱۰. انوانسیون دوصدایی - گسترش موتیو
۱۵۲	موتیو
۱۵۳	تقلید - کنترموتیو
۱۵۵	طرح‌های گوناگون نخستین معرفی موتیو
۱۵۸	شیوه‌های گسترشی ویژه
۱۶۰	ایسود (میان‌نوازی)
۱۶۴	ورودی‌های میانی
۱۶۵	بیان نهایی
۱۶۶	طرح کلی انوانسیون
۱۶۶	تحلیل انوانسیون‌ها
۱۷۲	تمرین - خودآزمون
۱۷۳	فصل ۱۱. انوانسیون سه‌صدایی
۱۷۳	ارتباط ریتمیک صداها
۱۷۷	اهمیت نسبی صداها
۱۷۷	ملاحظات هارمونیک
۱۷۸	- کاربرد نُت‌های کروماتیک
۱۸۰	- خط اتحاد
۱۸۰	- نُت دیرآ
۱۸۵	تمرین‌های کنترپوان سه‌صدایی
۱۸۸	- تمرین با نُت‌های دیرآ
۱۸۹	- تبدیل کنترپوان (۱:۱) به انواع دیگر
۱۹۱	تمرین - خودآزمون
۱۹۳	فصل ۱۲. نوشتن قطعه‌های کوتاه سه‌صدایی
۱۹۸	تمرین
۱۹۹	فصل ۱۳. تقلید در سه صدا
۲۰۰	تقلید واقعی (رتال)
۲۰۳	تقلید تنال
۲۱۱	روش نوشتن پاسخ
۲۱۴	تمرین - خودآزمون

۲۸۴	تمرین - خودآزمون
۲۸۵	فصل ۱۸. فرم‌های مبتنی بر کُرال
۲۸۶	کُرال پرلود
۲۸۶	- نوع یکم
۲۸۷	- نوع دوم
۲۸۹	- نوع سوم
۲۹۰	- نوع چهارم
۲۹۱	- نوع پنجم
۲۹۲	- نوع ششم
۲۹۴	- نوع هفتم
۲۹۸	- نوع هشتم
۳۰۰	کاربرد ملودی کُرال در صداهای گوناگون
۳۰۱	کُرال واریاسیون
۳۰۴	کُرال فانتزی
۳۰۴	کُرال فوگ
۳۰۶	تمرین
۳۰۷	خودآزمون
۳۰۹	فصل ۱۹. فرم‌های واریاسیونی کنتراپوانی
۳۰۹	انواع واریاسیون‌های کانتوس فیرموسی: گِرَوند، پاساکالیا و شاکن
۳۱۳	- گِرَوند
۳۱۲	- پاساکالیا و شاکن
۳۱۵	تم و واریاسیون
۳۱۶	تمرین
۳۱۷	کتاب‌نامه
۳۱۹	نمایه
۳۲۳	نمونه‌هایی برای تحلیل

فصل یکم

دیباچه

هدف‌ها

از دید نگارنده، هدف اصلی آموزش کنترپوان بیدار کردن یا هشیار کردن احساس هنرجویان برای درک عناصر بنیادی کنترپوان است که تا اندازه‌ای در هر نوعی از موسیقی حضور دارند؛ و همچنین هشیار کردن آنها نسبت به نیروهای تضاد و همگونی، تنش و آرامش، گرایش، اوج و پدیده‌های همسان آنها، که همواره با حضور دو یا چند صدای همزمان هستی می‌یابند. با این که تنها از راه تحلیل نیز ممکن است درک محدودی از این عناصر فراهم آورد، تجربه نشان می‌دهد که با انجام تمرین‌های عملی کنترپوان می‌توان به دریافت ژرف‌تری از این عناصر دست یافت. افزون بر این، با کار خلاق روی موسیقی غالباً احساس خوشنودی ویژه‌ای به هنرجو دست خواهد داد، حتا به آنهایی که از توانایی آهنگسازی خود شکوه دارند.

نوشتن موسیقی یکی از بخش‌های بارزش آموزش دانشجویان آهنگسازی است، حتا اگر سبک آهنگسازی آنها با سبک‌های گذشته بسیار متفاوت باشد. تجربه نشان می‌دهد که آن چیرگی موسیقایی که از راه کار با روابط ملودیک میان صداها به دست می‌آید حتا برای سبک‌های آهنگسازی معاصر نیز بسیار سودمند است. هر چند که ممکن است دانشجویان پیشرفته رشته تئوری موسیقی با جنبه‌های خلاقه موسیقی چندان سر و کاری نداشته باشند، بایستی محتوای کنترپوان را به خوبی بدانند، نه تنها به این دلیل که این رشته از دید تحلیلی برایشان اهمیت خواهد داشت، بلکه شاید به دلیل این که ممکن است در آینده تدریس این رشته نیز از آنها خواسته شود. فراگیری کنترپوان به همه دانشجویان نگرش ژرف‌تری به سبک‌های مربوط به آن می‌دهد - و شاید حتا امکانی برای آشنایی با انواع موسیقی‌هایی باشد که بدون آموزش کنترپوان هیچگاه با آنها رویارو نمی‌شدند.

یکی از سؤال‌هایی که ممکن است در اینجا مطرح شود این است که آیا دانشجویان موسیقی جاز و آنهایی که در آینده به موسیقی سبک بپردازند نیز نیازی به فراگیری کنترپوان

فصل دوم

ملودی

منحنی یا الگوی ملودی

از آنجایی که کنترپوان نه تنها اصول مربوط به ترکیب دو یا چند خط ملودی، بلکه ویژگی‌های هر ملودی به تنهایی را نیز مورد بررسی قرار می‌دهد، نخستین نگرش ما به ویژگی‌هایی خواهد بود که به پدید آمدن یک خط ملودی خوب می‌انجامد. از مهم‌ترین ویژگی‌های یک ملودی خوب داشتن یک گرایش مشخص و حضور یک نقطهٔ اوج است که هر دو به ملودی یک نما، منحنی یا الگوی contour ملودیک روشن و خوشایند می‌دهند. (برخی از تئوریسین‌ها این ویژگی‌ها را تعادلی خوشایند میان حرکت‌های پیوسته و گسسته و حرکت‌های بالارونده و پایین‌رونده می‌دانند.) کوشش در دسته‌بندی کامل این الگوهای ملودیک به دلیل امکانات بسیار فراوانی که برای آنها وجود دارد عملی نیست؛ با این حال در بارهٔ برخی از الگوهای نمونه در ادامهٔ این فصل گفتگو خواهد شد.

رایج‌ترین آنها الگویی است که در آن ملودی نخست به سوی بالاترین نُت خود حرکت می‌کند و دوباره به پایین بازمی‌گردد. در نمونهٔ ۱-الف بالاترین نُت در جایی نزدیک به یک سوم درازای ملودی قرار دارد، در ۱-ب کمی پس از میانهٔ ملودی، و در ۱-ج در نزدیکی پایان است. قرار گرفتن اوج ملودی در نیمهٔ دوم یک ملودی، رایج‌ترین شکل آن است، زیرا به طور مؤثری اوج گرفتن ملودی و پایداری [و تأثیر] تنش آن را نمایان می‌سازد.

نمونهٔ ۱-الف باخ: پاساکالیای دو مینور



نمونه ۱-ب گتلیب موفات: فوگ در سل مینور برای ارگ



نمونه ۱-ج باخ: «پیانوی تعدیل شده»، کتاب دوم، فوگ ۸



الگویی متضاد با الگوی پیش، یعنی الگویی که در آن ملودی نخست به پایین حرکت کرده و سپس به بالا بازمی‌گردد، در نمونه ۲ دیده می‌شود.

نمونه ۲ باخ: کنسرتو برای دو ویلن



این الگو خیلی کم‌تر یافت می‌شود، شاید به این دلیل که به سختی می‌توان حالت اوج را در آن احساس کرد. ولی دقیقاً کمبود همین عنصر در این پاساژ روشنی و آرامش زیبایی به آن می‌بخشد. اگر ملودی نخست فرود آید و سپس به جایی بالاتر از آغاز آن فرارود، به روشنی احساس یک نقطه اوج ایجاد خواهد شد.

نمونه ۳ هندل: Judas Maccabeus (برای خداوند بزرگمان)



الگویی که در آن ملودی با پایین‌ترین نُت خود آغاز شده و با بالاترین نُت آن پایان می‌یابد در نمونه ۴-الف و حالت عکس آن در نمونه ۴-ب دیده می‌شود، و هر دو نسبتاً کمیاب هستند.

نمونه ۴-الف باخ: دوئت در فا ماژور (از تمرین‌های پیانو، بخش سوم)



نمونه ۴-ب باخ: هنر فوگ، شماره ۸



نمونه ۴- ب گویای این واقعیت است که حتا در جهت عکس، یعنی با یک حرکت ثابت پایین رونده نیز حضور اوج احساس می شود. دست کم احساس نیرومند حرکت پایین رونده به سوی نُت ر وجود دارد و همچنین نوعی احساس دستیابی به یک هدف مشخص. البته احساس اوج در یک ملودی تنها به یک نُت وابسته نیست. عوامل دیگری مانند کشش، شدت و جایگاه نُت ها در یک ملودی نیز در آن مؤثرند. برای نمونه، نُتی که از دید زیر و بمی برجستگی خاصی [در ملودی] نداشته باشد می تواند با ارزش زمانی بیشتر (تأکید آگوییک) یا یک اکسان (تأکید دینامیک) اهمیت بیشتری بیابد، در حالی که یک نُت نسبتاً زیر ولی گذرا تأثیر اوج را نخواهد یافت مگر این که زمان بیشتری نگاه داشته شود. در صورتی که نیاز به یک نقطه اوج باشد بهتر است ملودی بیش از یک بار به آن نُت حرکت نکند، چه اوج زیر، چه اوج بم.^۱ برخی از ملودی ها نوعی الگوی محوری را در بر می گیرند که در آن ملودی پیرامون یک نُت متمرکز می شود (ر در نمونه ۵- الف و دو در نمونه ۵- ب).

نمونه ۵- الف بوکستهدوده: فوگ سُل ماژور



نمونه ۵- ب باخ: پیانوی تعدیل شده، کتاب یکم، فوگ ۲



با این حال توجه داشته باشید که در چنین مواردی عامدانه بودن بازگشت به یک نُت محوری برای گوش بدیهی است. روشن است که بازگشت مکرر به یک نُت ثابت بدون چنین الگوی از پیش تعیین شده ای یکنواخت و بی هدف به گوش خواهد رسید. همچنین باید به این نکته اشاره شود که ملودی های محوری عموماً در کنار نُت تکرار شونده عناصر دیگری را نیز در بر می گیرند که به آنها احساس گرایش ملودیک و هدفمندی می بخشند. برای نمونه، در ملودی های ۵- الف و ۵- ب برخی از نُت ها (که در این نمونه با پیکان هایی مشخص شده اند) یک حرکت پیوسته (پله ای پایین رونده) را نشان می دهند [که نایسته به تکرار نُت محوری، گرایش ملودیک خود را دنبال می کنند]. در باره این ویژگی در بخش آینده بیشتر گفتگو خواهد شد.

۱ حرکت دوباره به اوج از تازگی و تأثیر آن می کاهد. م